

(2) New

(3) Dans le calcul du traitement payable en vertu du paragraphe (1) pour la période de douze mois commençant le 1^{er} avril 1992, le montant à prendre en compte est celui qui a été établi en vertu du paragraphe (4) pour la période commençant le 1^{er} avril 1991.

(2). — Nouveau.

(3) For the purpose of determining the salary annexed to an office of judge under subsection (1) for the twelve month period commencing April 1, 1992, the salary annexed to that office for the twelve month period immediately preceding that twelve month period shall be deemed to be the salary determined under subsection (4).

Governor General's Act

Clause 9: New

(1) Dans le calcul de l'indemnité de session pour l'année 1992, le montant à prendre en compte est celui qui a été établi en vertu de l'article 10 pour 1991.

Loi sur le gouverneur général
Article 9. — Nouveau.

(1) For the purpose of calculating a sessional allowance payable to each such member for the twelve month period commencing January 1, 1992, a sessional allowance at the same rate per annum as the sessional allowance payable to each such member for the twelve month period commencing January 1, 1992 under paragraph (a) shall be deemed to be the sessional allowance payable under paragraph (a).

Judges Act

Clause 10: New

(1) Dans le calcul du traitement payable en vertu du paragraphe (2) pour l'année civile 1992, le montant à prendre en compte est celui qui a été établi en vertu du paragraphe (2) pour l'année civile 1991.

Loi sur les juges
Article 10. — Nouveau.

(1) For the purpose of calculating a salary under subsection (2) for the 1992 calendar year, the salary annexed to the office of lieutenant governor for the 1991 calendar year shall be deemed to be the salary payable under subsection (2).